

TRANSPORTES Y SEGUROS  
PARA EL COMERCIO INTERNACIONAL

ESPECIAL REFERENCIA AL ÁMBITO MARÍTIMO

JOSÉ DAVID ENRÍQUEZ ROSAS

**TRANSPORTES Y SEGUROS  
PARA EL COMERCIO  
INTERNACIONAL**

**ESPECIAL REFERENCIA DEL ÁMBITO MARÍTIMO**

**EDITORIAL PORRÚA**  
AV. REPÚBLICA ARGENTINA 15  
MÉXICO, 2002

Primera edición, 2002

Copyright 2002 por  
JOSÉ DAVID ENRÍQUEZ ROSAS  
Paseo de la Reforma 265, piso 19, C.P. 06500  
México, D.F.

Esta edición y sus características son propiedad de la  
EDITORIAL PORRÚA S.A. de C.V. 8  
Av. República Argentina 15 altos, col. Centro, 06020,  
México, D.F.

Queda hecho el depósito que marca la ley

Derechos reservados

ISBN 970-07-3614-8

IMPRESO EN MÉXICO  
PRINTED IN MEXICO

## SOBRE EL AUTOR

Licenciado en Derecho por la Universidad Panamericana en Guadalajara, México. Maestro en Derecho Marítimo por el Instituto Europeo de Estudios Marítimos en Gijón, España. Maestro en Derecho Marítimo por la Universidad de Southampton, Inglaterra. Doctor en Derecho por la Universidad Panamericana en el Distrito Federal, México. Miembro del despacho Goodrich, Riquelme y Asociados en la ciudad de México. Consultor Legislativo. Profesor Universitario. Autor de diversas obras, entre las que destacan: *La Personalidad Jurídica Societaria* (Oxford University Press, 2001); *Transporte Internacional de Mercancías* (Porrúa, 1999); *El Buque* (UNAM-UP, 1998); *Historia del derecho Marítimo Mexicano* (Gobierno de Colima, 1997); *Capítulo Mexicano de International E-Commerce Business and Legal Issues* (coautor-CCH, 2001).

# ÍNDICE

## PRIMERA PARTE

### TRANSPORTE MARÍTIMO INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS

#### CAPÍTULO PRIMERO

##### EL CONTRATO DE TRANSPORTE MARÍTIMO INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS, BAJO EL RÉGIMEN DE CONOCIMIENTO DE EMBARQUE: ELEMENTOS GENERALES

- I. Aproximación
- II. Generalidades sobre la actividad del transporte marítimo
  - A. Navegación y comercio marítimo
  - B. Clases de transporte marítimo
  - C. Características relevantes del transporte marítimo de mercancías
- III. El transporte en la utilización contractual de las embarcaciones
  - A. Aspectos generales
  - B. Contratos de utilización navegatoria del buque con fines de transportación de mercancías
  - C. Regímenes contractuales en el transporte marítimo de mercancías
- IV. Interpretación de los contratos de transporte marítimo a la luz del Derecho de la navegación mexicano
  - A. Generalidades
  - B. Normas de aplicación directa (al mismo nivel jerárquico)
  - C. Normas de aplicación supletoria (a nivel jerárquico progresivo)
- V. Concepto, clasificación y naturaleza del contrato de transporte marítimo internacional de mercancías en régimen de conocimiento de embarque
  - A. Concepto
  - B. Clasificación
  - C. Naturaleza
- VI. Elementos personales
  - A. Aproximación a los sujetos contratantes y a otras figuras auxiliares en el transporte marítimo
  - B. El transportista marítimo y las figuras a él vinculadas en el transporte marítimo de mercancías
  - C. El cargador y sus agentes colaboradores

- D. El destinatario o consignatario de las mercancías
- VII. Elementos reales
  - A. Las mercancías
  - B. El flete
- VIII. Elementos formales: el conocimiento de embarque y otros documentos del transporte marítimo internacional de mercancías
  - A. Generalidades
  - B. Elementos conceptuales
  - C. Funciones
  - D. Clases y contenido del conocimiento de embarque
  - E. Otros documentos utilizados en el transporte marítimo de mercancías
  - F. Las cartas de porte marítimas (seawaybills) como documentos alternativos en la contratación del transporte marítimo de mercancías
  - G. Conocimientos de embarque emitidos en virtud de una póliza de fletamento
- IX. Derechos y obligaciones de las partes
  - A. Obligaciones y derechos del transportista marítimo
  - B. Obligaciones y derechos del cargador
- X. Efectos del contrato

## CAPÍTULO SEGUNDO

### EL CONTRATO DE TRANSPORTE MARÍTIMO INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS, BAJO EL RÉGIMEN DE CONOCIMIENTO DE EMBARQUE: RÉGIMEN DE RESPONSABILIDAD

- I. Aproximación
- II. Evolución histórica de la responsabilidad del transportista marítimo de mercancías en las fuentes internacionales.
  - A. Antecedentes de la regulación internacional
  - B. Aproximación al sistema de las llamadas Reglas de la Haya-Wisby: de las Reglas de La Haya de 1921 a la Convención de Bruselas de 1924 y sus protocolos modificatorios de 1968 y 1979
  - C. Aproximación al sistema de las llamadas Reglas de Hamburgo de 1978
- III. La responsabilidad del transportista marítimo a la luz las llamadas Reglas de la Haya-Wisby (RHW) y sus instrumentos antecedentes
  - A. Ambito de validez
  - B. Sistema general de responsabilidad del porteador marítimo
  - C. Tipología de la responsabilidad
  - D. La responsabilidad por culpa *presunta* del transportista
  - E. Esquema del catálogo de exoneraciones del transportista marítimo
  - F. Exoneración de responsabilidad del transportista marítimo por hechos propios (la debida diligencia)
  - G. Exoneración de responsabilidad del transportista marítimo por hechos de sus dependientes (la culpa náutica)

- H. Exoneración por casos de fuerza mayor, por hechos de terceros, por situaciones relativas a la carga, por causas innominadas y por desvío de ruta.
- I. La limitación cuantitativa de la responsabilidad del transportista marítimo
- J. Pérdida del beneficio de la limitación cuantitativa de la responsabilidad del transportista marítimo (la falta personal)
- K. La acción indemnizatoria por las pérdidas o daños de las mercancías
- IV. Aproximación a la responsabilidad del transportista marítimo a la luz de llamadas Reglas de Hamburgo
  - A. Contexto
  - B. Ámbito de aplicación
  - C. Definiciones
  - D. Rasgos y fundamentos del sistema de responsabilidad de las RHa
  - E. Reclamaciones y acciones
- V. Excursus: generalidades en torno a la normativa interna sobre la responsabilidad contractual del transportista marítimo de mercancías

## **PARTE SEGUNDA**

### **SEGURO MARÍTIMO DE MERCANCÍAS**

#### **CAPÍTULO TERCERO**

##### **UNA INTRODUCCIÓN AL SEGURO MARÍTIMO**

- I. Aproximación
- II. Una introducción al sistema de seguros de transportes
  - A. Generalidades
  - B. Similitudes y diferencias entre los seguros terrestres y los no terrestres (marítimos y aeronáuticos)
  - C. La práctica del seguro y el transporte de mercancías
  - D. El seguro en el transporte aéreo
  - E. El seguro en el transporte terrestre (transportes carretero y ferroviario)
- III. La práctica asegurativa marítima
  - A. Antecedentes del seguro marítimo contemporáneo
  - B. El mercado de Lloyd's de Londres
  - C. La recepción de las cláusulas del Instituto de Aseguradores de Londres al régimen jurídico mexicano del seguro marítimo.

#### **CAPÍTULO CUARTO**

##### **ELEMENTOS GENERALES INCIDENTES EN LA CONTRATACIÓN DEL SEGURO MARÍTIMO**

- I. Aproximación
- II. Causalidad
- III. Riesgos marítimos
  - A. Introducción
  - B. Riesgos ordinarios de l a navegación
  - C. Cobertura de la Cláusula Inchmaree
  - D. Riesgos Bélicos
  - E. Riesgos Laborales y Asimilados
  - F. Riesgos excluidos
- IV. Deberes del asegurado
  - A. Deberes en general
  - B. La Cláusula Sue & Labour
- V. Alteracion del riesgo
  - A. Comentarios preliminares
  - B. La casuística en la alteración del riesgo: pólizas por viaje
  - C. La alternación del riesgo en el seguro marítimo de mercancías
- VI. Niveles de pérdida en la liquidación del siniestro
  - A. Generalidades
  - B. Pérdidas parciales
  - C. Pérdidas totales: *especial referencia a la dejació o abandono*
- VII. Subrogación

## CAPITULO QUINTO

### ELEMENTOS ESPECIALES INCIDENTES EN LA CONTRATACIÓN DEL SEGURO MARÍTIMO DE CARGA

- I. Aproximación
- II. Contexto de las cláusulas de carga en su edición 1982
  - A. El movimiento por la reforma del contrato de seguro marítimo
  - B. Las sugerencias de la UNCTAD
  - C. Las pólizas de seguro para carga (A), (B) y (C) de 1982
- III. Análisis de las cláusulas en su versión (A)
  - A. Generalidades
  - B. Cláusula 1 – Riesgos
  - C. Cláusula 2 – Avería común
  - D. Cláusula 3 – Culpabilidad mutua en abordaje
  - E. Cláusula 4 – Exclusiones
  - F. Cláusula 5 – Innavegabilidad y falta de idoneidad para cargar
  - G. Cláusula 6- Exclusión de Guerra
  - H. Cláusula 7- Exclusión de Huelgas
  - I. Cláusula 8- Cláusula de Tránsito
  - J. Cláusula 9- Terminación del contrato de transporte
  - K. Cláusula 10- Cambio de viaje
  - L. Cláusula 11- Interés asegurable
  - M. Cláusula 12- Gastos de reenvío
  - N. Cláusula 13- Pérdida total económica
  - O. Cláusula 14- Aumento de valor
  - P. Cláusula 15- De sin efecto

- Q. Cláusula 16- Obligaciones del asegurado
- R. Cláusula 17- Ausencia de renuncia
- S. Cláusula 18- Diligencia razonable
- T. Cláusula 19- Ley y práctica inglesas
- IV. Comentarios a las cláusulas en sus versiones (B) y (C)

## INDEX OF CONTENTS

### FIRST PART

#### INTERNATIONAL MERCHANDISES MARITIME TRANSPORTATION

##### CHAPTER ONE

#### THE MERCHANDISES' INTERNATIONAL MARITIME TRANSPORTATION CONTRACT, UNDER THE BILL OF LADING SCOPE: GENERAL REMARKS

- I. Approach
- II. General remarks concerning the maritime transportation activity
  - A. Navigation and maritime trade
  - B. Maritime transportation classification
  - C. Merchandise's maritime transportation outstanding remarks
- III. The transportation within the shipping contracts
  - D. General remarks
  - E. Vessel's navigator purposes contracts regarding merchandise's transportation
  - F. Contractual regimes concerning merchandise's transportation contracts
- IV. The interpretation of the maritime transportation contracts regarding the Mexican navigation law
  - G. General remarks
  - H. Norms concerning a direct applicability
  - I. Norms concerning an additional applicability
- V. The international maritime transportation contract's concept, classification and nature regarding the bill of lading
  - J. Concept
  - K. Classification
  - L. Nature
- VI. Personal elements
  - M. An approach to the contractual and related subjects within the merchandise's international transportation contract
  - N. The maritime freighter and related subjects within the merchandise's international transportation contract
  - O. The carrier and its auxiliaries

- P. The merchandises' consignee
- VII. Real elements
  - Q. The merchandises
  - R. The freight rate
- VIII. Formalities: the bill of landing and other documents concerning the merchandises' international maritime transportation
  - S. General remarks
  - T. Conceptual elements
  - U. Functions
  - V. The bill of landing classes and contents
  - W. Other documents applied within the merchandises' maritime transportation
  - X. The sea way bills as contractual alternative documents regarding the merchandises' maritime transportation trade
  - Y. Bill of lading as a consequence of a charter-party
- IX. Parties' rights and obligations
  - Z. Maritime freighter rights and obligations
  - AA. Carrier's rights and obligations
- X. The contract's effects

## CHAPTER TWO

### THE MERCHANDISES' INTERNATIONAL MARITIME TRANSPORTATION CONTRACT, UNDER THE BILL OF LADING SCOPE: THE LIABILITY REGIME

- I. Approach
- II. Historical evolution concerning the maritime merchandises' freighter liability regarding the international sources
  - A. International applicable law antecedents'
  - B. An approach to the Hague-Wisby system of 1921, the 1924 Brussels Conventions and the 1968 and 1979 modified protocols
  - C. An approach to the 1978 Hamburg rules
- III. The maritime merchandises' freighter liability regarding the *Hague-Wisby* rules (RHW) and its preceding instruments
  - D. Scope of application
  - E. The maritime's carrier liability general system
  - F. Liability's typology
  - G. The freighter's liability derived from his supposed guilt
  - H. Maritime freighter exoneration's catalogue scheme
  - I. The maritime's liability exoneration derived from his own acts
  - J. The maritime's liability exoneration derived form its co-workers acts
  - K. The maritime's liability exoneration derived form force majeure, third persons acts, cargo's events, unmentioned events or route's deviation
  - L. Freighters' maritime limitation quantities limitation
  - M. The freighter's maritime liability loss of the right to quantities limitation
  - N. The compensation arising out the merchandises' damages or loss

- IV. An approach to the maritime merchandises' freighter liability regarding the Hamburg rules
  - O. Context
  - P. Scope of application
  - Q. Definitions
  - R. RHa's liability system grounds and remarks
  - S. Claims and actions
- V. Excursus: general remarks concerning the domestic law regarding the contractual maritime merchandises' freighter liability

## SECOND PART

### MARITIME MERCHANDISES' INSURANCE

#### CHAPTER THREE

##### AN INTRODUCTION TO THE MARITIME INSURANCE

- I. Approach
- II. An introduction to the transportation insurance system
  - D. General Remarks
  - E. Similarities and differences between the maritime and air insurance
  - F. The merchandises' transportation and insurance practice
  - G. The air transportation insurance
  - H. The overland transportation insurance
- III. The maritime insurance practice
  - I. Antecedents regarding the contemporary maritime insurance
  - J. The Lloyd's London market
  - K. The Insurance London Institute contracts articles reception regarding the Mexican framework of the maritime insurance

#### CHAPTER FOUR

##### INCIDENTAL GENERAL ELEMENTS WITHIN THE MARITIME INSURANCE CONTRACT

- I. Approach
- II. Causality
- III. Maritime risks
  - G. Introduction
  - H. Ordinary navigation risks
  - I. Inchmaree clause scope
  - J. War risks
  - K. Labor and related risks

- L. Excluded risks
- IV. Insured obligations
  - C. General duties
  - D. Sue & Labour clause
- V. Risks alterations
  - D. Preliminary remarks
  - E. The casuistic regarding the risks alterations: the voyage policy
  - F. The risks alteration concerning the merchandises' maritime insurance
- VI. The amount of los regarding the claim adjustment
  - D. General remarks
  - E. Partial loss
  - F. Overall loss: the abandonment
- VII. Subrogation

## CHAPTER FIVE

### INCIDENTAL SPECIFIC ELEMENTS WHITIN THE CARGO MARITIME INSURANCE CONTRACT

- I. Approach
- II. The cargo clause context in the 1982 edition
  - D. The amendment movement concerning the maritime insurance contract
  - E. The UNCTAD proposals
  - F. The 1982 cargo's insurance policies (A), (B), (C)
- III. Version (A) clause analysis
  - U. General Remarks
  - V. Clause 1- Risks clauses
  - W. Clause 2- General average
  - X. Clause 3- both to blame collision clause
  - Y. Clause 4- Exclusions
  - Z. Clause 5- Unseaworthiness and unfitness exclusion clause
  - AA. Clause 6- War exclusion clause
  - BB. Clause 7- Strikes exclusion clause
  - CC. Clause 8- Transit clause
  - DD. Clause 9- Termination of contract of carriage
  - EE. Clause 10- Change of voyage
  - FF. Clause 11- Insurable interest
  - GG. Clause 12- Forwarding charges
  - HH. Clause 13- Constructive total loss
  - II. Clause 14- Increased value
  - JJ. Clause 15- Not to inure
  - KK. Clause 16- Duty of assured
  - LL. Clause 17- Waiver
  - MM. Clause 18- Reasonable dispatch
  - NN. Clause 19- English Law and Practice
- IV. Commentaries regarding the clauses version's (B) and (C)